



# Single Handle 3-Port / 2-Outlet Shower Diverter Valve

*Válvula desviadora de ducha de  
3-puertos / 2- salida de una manija*

*Vanne de douche avec 3- port / 2-sortie  
inverseur à simple poignée*

### SAFETY TIPS

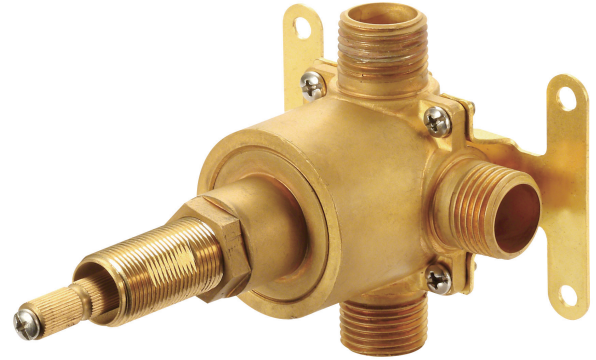
- When using a solder alloy that has a tin content of greater than 95%, you may need to use more heat than can be supplied by using MAPP gas or propane.
- Avoid heat damage: Remove cartridge and inner valve components before soldering.

### CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Si suelda con una aleación que contenga más del 95% de estaño, es posible que necesite más intensidad de calor que el producido por el gas MAPP o propano.
- Para evitar daños durante la soldadura, antes de comenzar remueva el cartucho y los componentes interiores de la válvula.

### CONSEILS DE SÉCURITÉ

- L'usage d'un alliage de soudure contenant plus de 95% d'étain peut nécessiter plus de chaleur que peut en produire le gaz MAPP ou le propane.
- Éviter les dommages causés par la chaleur : enlever la cartouche et les composants internes du robinet avant de souder.



D1 30500BT (PAUSE-A-AB-B)

D1 30505BT (PAUSE-A-B)

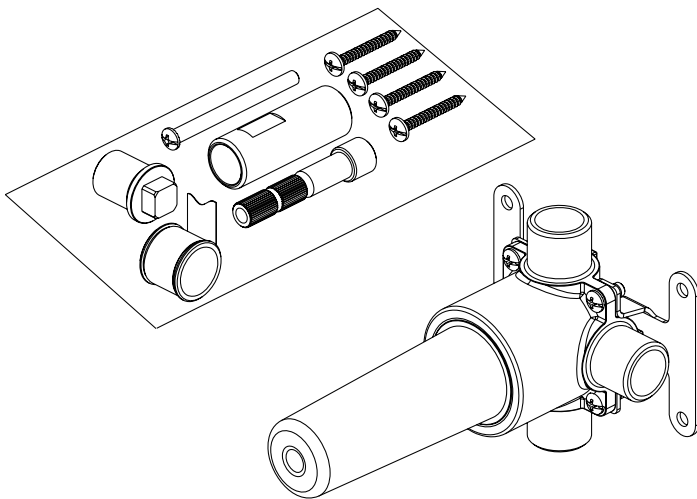
Shown/Mostrado/Illustré

## Before Your Installation *Antes de Instalar Avant l'installation*

Check to make sure you have the following parts indicated below:

*Verifique que tenga todas las partes indicadas:*

*Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:*



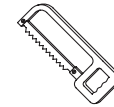
## Tools You Will Need *Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin*



Safety glasses

*Lunettes de sécurité*

*Gafas de seguridad*



Hacksaw

*Scie à métaux*

*Sierra de armero*



Torch

*Chalumeau*

*Soldador*



Phillips screwdriver

*Destornillador  
cruciforme*

*Tournevis Phillips*



Adjustable wrench

*Llave ajustable*

*Clé à molette*

Pub No. IM-Valve/06-15

**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.  
**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.  
**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

## Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

*Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.*

*Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.*

**CAUTION:** Always shut off the water supply at the thermostatic valve (pressure balance valve). For convenience, this valve has a setting to stop the water. This diverter valve is not intended to be used as a shut-off valve. Damage to the shower system may result if the valve is used as the sole shut off.

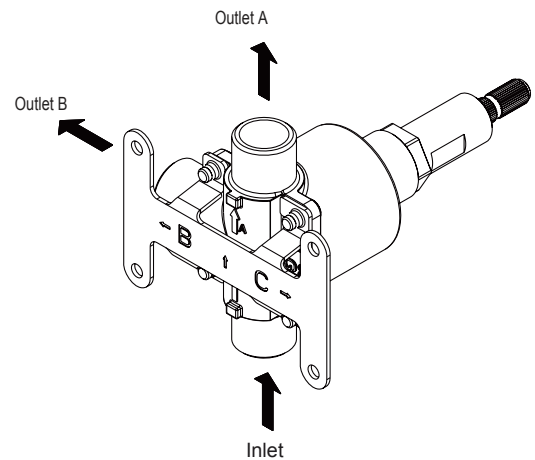
**ADVERTENCIA:** Al instalar, corte el paso de agua en la válvula de control de temperatura (válvula de presión de equilibrio). Esta válvula tiene una posición para corte de agua. No use la válvula de desvío (cambiador) para el corte general de agua porque puede dañar el funcionamiento de la ducha.

**ATTENTION :** Toujours fermer l'alimentation d'eau à la valve thermostatique (soupape d'équilibre de pression). Pour plus de commodité, cette valve est dotée d'un réglage qui permet de fermer l'eau. Ce robinet d'inverseur n'est pas conçu pour servir de soupape d'arrêt. Si ce robinet est employé comme seule soupape d'arrêt, il peut en résulter des dommages au système de douche.

**NOTE 1:** If any outlet is not to be used (i.e., the overhead shower), the outlet should be plugged (the plug is supplied).

**NOTA 1:** Si no se utiliza una de las salidas (p. ej., la de la ducha principal), debe taponarse (tapón provisto).

**REMARQUE 1:** Si l'un des orifices de sortie ne sert pas (par exemple, la pomme de douche supérieure), cet orifice doit être bouché (le bouchon est fourni).



**NOTE 2:** a. The minimum recommended distance from the discharge port to the inlet port of the diverter is 3 1/4" (83mm) to assure proper clearance between the shower valve escutcheon and the thermostatic valve escutcheon (pressure balance valve escutcheon).  
b. The end of the valve stem should be 1 5/8" to 2 1/8" beyond the finished wall surface.  
c. The hole through the wall for the stem should have a 2" to 2 1/2" diameter to allow access to the diverter valve and to allow for the escutcheon plate to cover the opening in the wall.

**NOTA 2:** a. Se recomienda una distancia mínima de 3 1/4 pulg. (83mm) entre la boca de salida de la ducha termostática y la boca de entrada de la válvula de desvío, para asegurar el espacio apropiado entre el escudo de la ducha y el de la válvula termostática (chapetón válvula de equilibrio de presión).

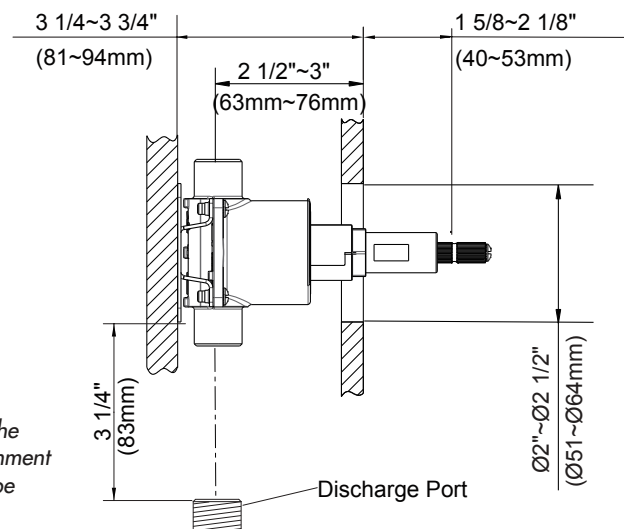
b. El extremo del vástago de la válvula debe sobresalir de la superficie de la pared entre 1 5/8" y 2 1/8".

c. El orificio de la pared para el vástago debe tener un diámetro de 2" a 2 1/2" para poder tener acceso a la válvula del cambiador de flujo y para que la placa del escudo pueda cubrir la abertura en la pared.

**REMARQUE 2:** a. La distance minimale recommandée entre l'orifice de décharge de la douche thermostatique et l'entrée de l'inverseur est de 3 1/4 po (83mm) pour assurer qu'il y ait suffisamment d'espace pour l'écusson du robinet de douche et l'écusson de la valve thermostatique (la soupape d'équilibrage de pression écusson).

b. L'extrémité de la tige de robinet doit dépasser de 1 5/8 po (41 mm) à 2 1/8 po (54 mm) de la surface finie du mur.

c. Le trou percé dans le mur pour l'insertion de la tige doit être d'un diamètre de 2 po (50 mm) à 2 1/2 po (65 mm) pour permettre d'accéder au robinet d'inverseur et pour que la plaque d'écusson couvre l'ouverture dans le mur.



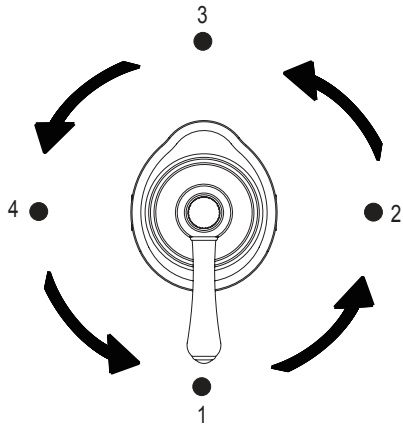
**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

## Piping Recommendation / Recomendaciones par la tubería / Recommendation se rapportant à la tuyauterie

The table below indicates the water flow to the 2 outflow ports marked A and B, based on the handle position. Rotate the handle to open to positions 1-4.

La tabla a continuación indica el flujo de agua en las 2 salidas marcadas A, y B en la base de la llave. Contrario a las agujas del reloj para abrir en agua en las posiciones de 1 a 4.

Le tableau ci-dessous indique le débit d'eau aux trois orifices d'écoulement portant l'indication A et B en se basant sur la position de la manette. Tourner la manette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour ouvrir le robinet aux positions 1 à 4.

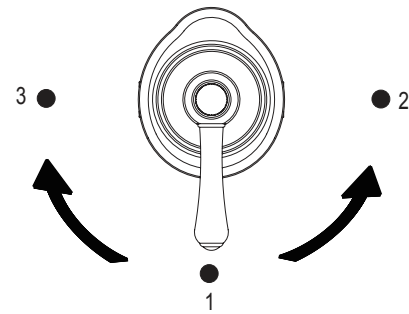


D130500BT (PAUSE-A-AB-B)

THREE - DISCHARGE PORT USAGE		
Handle Position	Port Mark	Pipe to
1	Pause	All Pause
2	B	Outlet B
3	A+B	Outlet A+Outlet B
4	A	Outlet A

TRES: USO DE LA BOCA DE SALIDA		
Posición	Indicador	Conectar a
1	Pausa	Todo Pausa
2	B	Salida B
3	A+B	Salida A + Salida B
4	A	Salida A

TROIS - UTILISATION DES ORIFICES DE SORTIE		
Position de la manette	Indication d'orifice	Tuyau à
1	Pause	Tous Pause
2	B	Sortie B
3	A+B	Sortie A + Sortie B
4	A	Sortie A



D130505BT (PAUSE-A-B)

TWO - DISCHARGE PORT USAGE		
Handle Position	Port Mark	Pipe to
1	Pause	All Pause
2	B	Outlet B
3	A	Outlet A

DOS: USO DE LA BOCA DE SALIDA		
Posición	Indicador	Conectar a
1	Pausa	Todo pausa
2	B	Salida B
3	A	Salida A

DEUX - UTILISATION DES ORIFICES DE SORTIE		
Position de la manette	Indication d'orifice	Tuyau à
1	Pause	Tous Pause
2	B	Sortie B
3	A	Sortie A

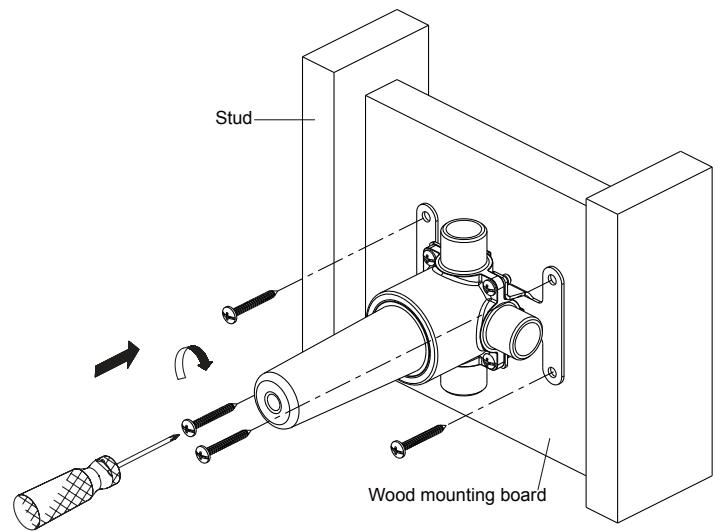
**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

1. Mount the diverter valve to the recessed wood mounting board which is positioned in between the studs.

*Instale la válvula del cambiador de flujo en la plancha de madera empotrada en el poste.*

*Monter le robinet d'inverseur sur un panneau d'installation en bois, placé en retrait du poteau.*



2. Install the water supply pipings and the discharge pipings to the valve.

*Instale los tubos para el suministro y salida a la válvula.*

*Installer la tuyauterie d'alimentation d'eau et la tuyauterie d'écoulement au robinet.*

### 2-1: Threaded connection:

**Conexión roscada:**

**Raccordement fileté :**

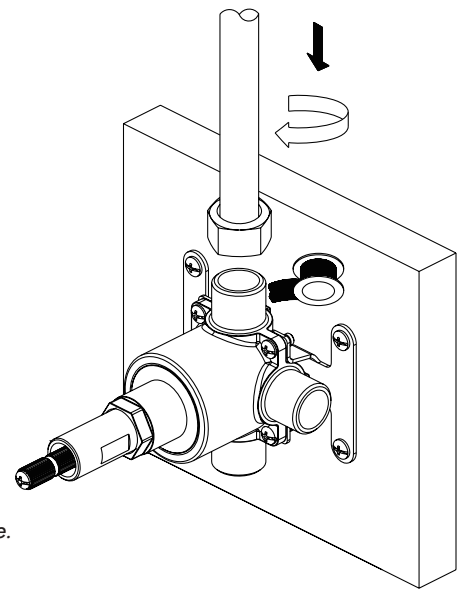
- A. Apply the thread sealant tape on the valve ports.
- B. Tighten the end of the supply tube to the inlet port with the adjustable wrench.

*Aplique cinta selladora al cuerpo de la válvula.*

*Ajuste el extremo del tubo de suministro de agua a la boca de entrada de la válvula.*

*Appliquer du ruban d'étanchéité pour filet sur le corps du robinet.*

*Visser l'extrémité du tuyau d'alimentation sur l'orifice de sortie à l'aide d'une clé à molette.*



### 2-2: 1/2" Copper sweat connection:

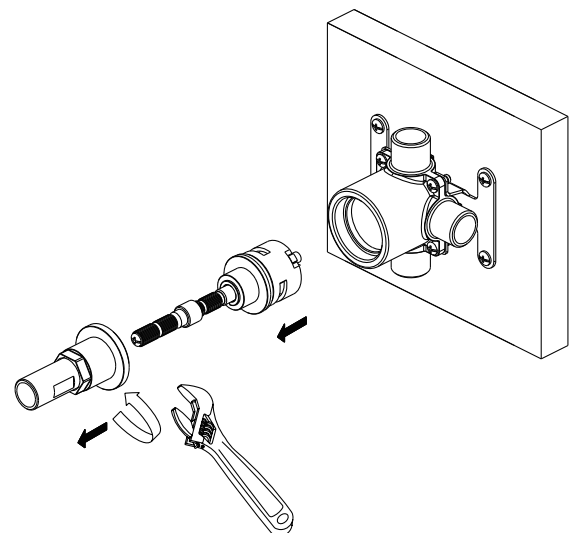
**Conexión de cobre de 1/2":**

**Raccord par brasage au cuivre de 1/2 po (12,7 mm) :**

- A. **IMPORTANT:** Before heating the valve, the ceramic cartridge must be removed to protect the seals from heat damage. Failure to do so will result in cartridge damage.

**IMPORTANT:** Saque el cartucho antes de aplicar el soldador para evitar que se dañe el empaque. De lo contrario, el cartucho se dañará.

**IMPORTANT:** Avant de chauffer le robinet, on doit enlever la cartouche de céramique pour éviter que la chaleur n'endommage les rondelles étanches. Si l'on ne le fait pas, la cartouche risque d'être endommagée.



**Need Help?** Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** or **WWW.DANZE.COM** for additional assistance or service.

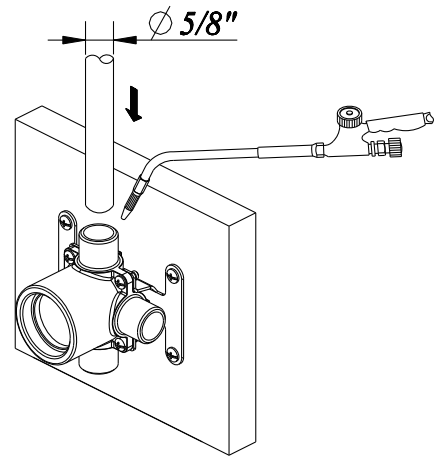
**Requiere asistencia?** Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** o **WWW.DANZE.COM** para asistencia adicional o servicio.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** ou **WWW.DANZE.COM** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

- B.** Solder the copper tube (O.D. 5/8") into the valve inlet port.

*Suelda el tubo de cobre (diámetro exterior 5/8") a las bocas de salida de la válvula.*

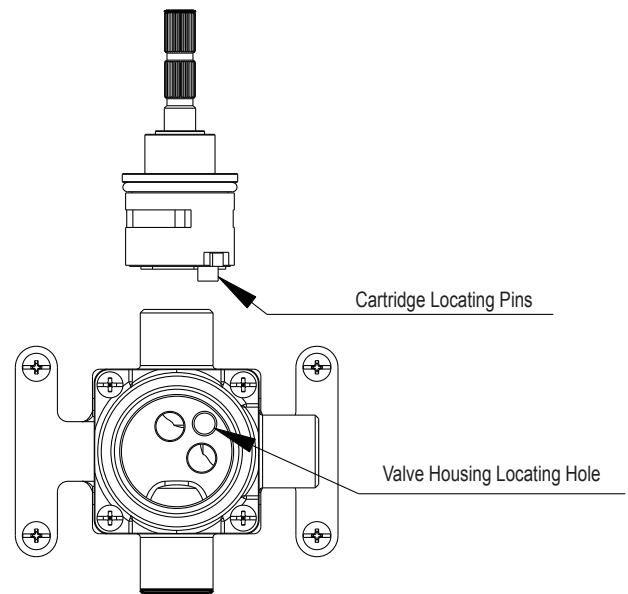
*Souder le tuyau de cuivre (D.E. 5/8 po - 15,9 mm) à l'orifice d'entrée du robinet.*



- C.** After all the pipes are soldered to the valve, place the ceramic valve cartridge into the shower diverter valve body, positioning the locating pin on the bottom of the cartridge into the locating hole in the valve body.

*Después de soldar todos los tubos a la válvula, vuelva a colocar el cartucho haciendo que las dos puntas sobresalientes coincidan con las dos aberturas en la válvula.*

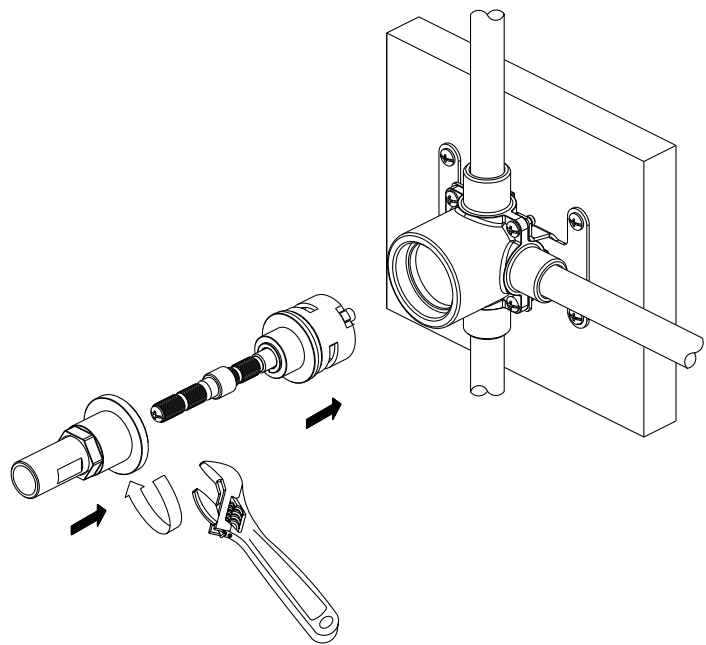
*Lorsque tous les tuyaux sont soudés au robinet, replacer la cartouche de céramique dans le corps du robinet d'inverseur de douche en plaçant les deux broches d'alignement situées au bas de la cartouche dans les deux trous d'alignement du corps du robinet.*



- D.** Tighten the bonnet nut by using an adjustable wrench.

*Ajuste la tuerca del capuchón con una llave ajustable.*

*Visser l'écrou de chapeau à l'aide d'une clé à molette.*



**Maintenance** Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

## Ceramic Cartridge Replacement / Reemplazo del cartucho cerámico / Remplacement de la cartouche de céramique

1. Shut off the water to the valve by either closing the thermostatic valve (pressure balance valve) in the supply line or closing the water system.

*Cierre el paso de agua cerrando la válvula termostática ( válvula de presión de equilibrio ) o el paso de agua en general.*

*Couper l'eau au robinet soit en fermant la valve thermostatique (soupape d'équilibre de pression) dans la conduite d'alimentation ou en fermant le réseau d'alimentation en eau.*

2. To replace the ceramic cartridge, repeat steps A, C and D in step 2-2 of the rough-in valve body installation.

*Reemplace el cartucho cerámico. Repita las instrucciones A, C y D en el paso 2-2 de la instalación de la válvula en la pared.*

*Pour remplacer la cartouche de céramique, répéter les étapes A, C et D du point 2-2 de la section Installation du corps du robinet de robinetterie brute.*

**Mantenimiento** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

**Entretien** Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.